Nr. 143
11. Jahrgang

Oktober 2010
www.5w-info.de

Was? Wann? Wo? Wer? Wie?

in Schnarup-Thumby und Struxdorf

Fackel- und Laternenumzug in Thumby

Ich geh mit meiner Laterne

Bei schönstem Wetter fand das Laternelaufen wie gewohnt am Freitag vor den Herbstferien von der SG Thumby aus statt. Diese Veranstaltung hat auch schon ganz andere Bedingungen gehabt: Regen wie aus Kübeln, Sturm und aufgebrannte Laternen. Doch dieses Jahr ist alles anders! Helmut Witt begrüßte alle Anwesenden und freute sich über die sehr gute Beteiligung. Schnell noch ein paar Liederzettel verteilt und ab auf die Piste in Richtung Nietoft. Angeführt von Siggi wurden viele Lieder gesungen. Mit den Fackeln und den schönen, selbstgebastelten Laternen war es ein großes Erlebnis für die Kleinen. Die Dorfstrasse und Bi de Kirch waren die Anlaufpunkte des Umzuges. Als die Truppe an der Alten Schule wieder eintraf, da brannte das Lagerfeuer bereits „lichterloh“. Die Brenntonnen für das Stockbrot waren angeheizt, die Wurst und der Punsch hatte die richtige Temperatur um sich aufzuwärmen. Bis in den späten Abend wurde geklönt und die Kidis hatten ihren Spaß. Vielen Dank an unsere Feuerwehr, die beim Umzug für die Sicherheit gesorgt hat, den Müttern, die das Stockbrot ermöglicht haben und allen Helfern hinter dem Tresen für die gute Bewirtung. Die nächste Veranstaltung von der SG Thumby ist das „Große Verspielen“ am Samstag, d. 06.11.2010 um 19.30 Uhr im Dörpskrog „Zur Kastanie“. Der Vorstand freut sich auf Euch….

Dörpskrog "Zur Kastanie"

Gudrun Lina Martin

Schnaruper Str. 2 • 24891 Schnarup-Thumby
Tel 04623/290 • Fax 180644

Täglich ab 17.00 Uhr geöffnet
samstags und sonntags ab 11.30 Uhr, mittwochs Ruhetag
Familien- und andere Feiern in schönem Ambiente.

Am 31.10.2010 ab 10.00 Uhr
veranstalten wir einen

Flohmarkt

für Krims und Krams

sowie eine private

Haushaltsauflösung

Die Veranstaltung findet auf jeden Fall im Saal statt.
Deshalb sind Stellplätze begrenzt.

Außerdem bieten wir Leckeres aus der Küche an,
z.B. Rübenmus, Sauerfleisch und Labskaus
alles frisch aber zu "Flohmarktpreisen"

Kleinanzeigen

*Eine **Kleinanzeige** (maximal 4 Zeilen) ohne gewerblichen Hintergrund kostet pauschal nur*

Biete **Altenbetreuung**: mittags, nachmittags, abends. Tel. 04623/183703

Zu verschenken: gebrauchte Fenster (Kunststoff und Holz, mit Rahmen, isolierverglast) für Selbstabholer. Tel: 0176-49252846

Wamsler **Holzbeistellherd** 50x60x80 cm zu verkaufen, 50€, Wilhelm Magnussen, Boholz 8, Tel 04623/314

Schnittschutz-Latzhose v. Stihl, Gr.44, 30€, Schnittschutzstiefel Gr. 43, 25€ Vhb., ab 17 Uhr, Tel 04623-370

Flohmarkt

in Schnarup-Thumby

Lust auf einen Klönschnack mit Kaffee und Kuchen?

Bei Rita Witt im alten Dörpsladen

23. + 24. Oktober ab 10 Uhr

Sudoku

			3			4		
3					1	9	7	
		6			7	3		2
5			6	7				
	7			3			9	
				9	8			7
9		7	8			2		
	4	3	9					6
		1			6			

Sudoku-Lösung aus dem letzten Heft:

5	7	1	6	2	8	4	9	3
8	4	2	1	9	3	5	6	7
9	3	6	5	7	4	2	1	8
3	2	4	9	6	5	8	7	1
7	5	9	2	8	1	3	4	6
6	1	8	4	3	7	9	2	5
4	9	7	3	5	6	1	8	2
1	8	3	7	4	2	6	5	9
2	6	5	8	1	9	7	3	4

Kirchliche Nachrichten

Evang.-luth.
Kirchengemeinde
Thumby - Struxdorf

Reformationstag

In diesem Jahr fällt der Reformationstag (31.10.) auf einen Sonntag. Eine gute Gelegenheit, sich im Gottesdienst (Beginn in Struxdorf um 10.00 Uhr) wieder einmal mit der Frage zu beschäftigen, was Martin Luther und Philipp Melanchthon vor 500 Jahren dazu gebracht hat, ihre Stimme sprechend und schreibend zu erheben und so große geschichtliche Veränderungen einzuläuten. Dazu ein Wort von Martin Luther: „Die Liebe Gottes findet nicht vor, was seiner Liebe wert ist, sondern erschafft es. Wenn Gottes Liebe am Menschen lebendig wirksam wird, so liebt sie Sünder, Törichte, Böse, Schwache, um sie zu Gerechten, Guten, Weisen, Starken zu machen. Die Sünder sind deshalb schön, weil sie geliebt werden, sie werden nicht deshalb geliebt, weil sie schön sind.“

Neuer Gesprächskreis

Der neue Gesprächskreis trifft sich am 28. Oktober 2010 um 20 Uhr zum zweiten Mal im Gemeindehaus Thumby. Es soll an diesem Abend thematisch um „Gottesbilder“ gehen, das war eines der Wunschthemen, die beim ersten Treffen genannt wurden. Die Treffen sind nach wie vor offen für alle – besonders aber richten sie sich an die mittlere Generation zwischen plus/minus 30 und 50 Jahren. Wer kommt, kann gerne etwas zum Thema passendes mitbringen: ein Bild, ein Vers, ein Symbol…

Herzliche Grüße!
Ihr Pastor
Christoph Tischmeyer

GP Markt
GetränkePartner

GP Ihr Durstlöscher Satrup
Jan Stehr

Mühlenstraße 20
24986 Satrup
Fon (0 46 33) 96 70 30
Fax (0 46 33) 96 70 31

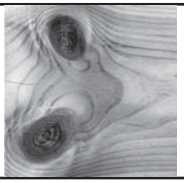
Oettinger Winterbock

20x0,5l 7,99 € + Pfand

Öffnungszeiten: Montag bis Freitag von 9.00 bis 18.30 Uhr
Samstag von 8.30 bis 14.30 Uhr

Mobile Tischlerei

Tischlermeisterin Birgit Martius
Ekeberger Str. 4, 24891 Hollmühle
Mobil: 0162 – 2 06 54 18
Telefon: 04623 – 18 99 74



Reparieren statt wegwerfen
Montagen an Land und an Bord

fachgerecht, schnell, zuverlässig
auch bei „Kleinigkeiten“

Die

Freiwillige Feuerwehr Struxdorf

lädt euch ein zum

Feuerwehrfest

in einem festlichen Rahmen bei Theater, Tanz und Musik.

Wir feiern unser 124.Stiftungsfest mit euch.

Am Samstag, den 30.Oktober 2010 ab 20 Uhr im
Dörps-un Schüttenhuss Hollmühle

Eintritt : 5 Euro

Programm:

Konzert der Popband der Feuerwehr Böklund unter der Leitung von
Ulle Dittloff

Aufführung des Theaterstückes „De Breefmarkenarvschopp“
Von Fred Redmann mit den Struxdorfer Theaterspielern

Musik vom Plattenteller mit Uwe Reimer(DJ vom legendären
Eichenhof Stolk)

Viel Spaß und Unterhaltung wünschen wir euch und uns .

KREUZREGION ANGELN
Böklund Uelsby
Satrup Haveroft
Thumby-Struxdorf

Stille & Meditation

Angebote in der Kreuzregion Angeln und darüber hinaus

Pastor Christoph Tischmeyer, Am Pastorat 1, 24891 Schnarup-Thumby, Tel.: 04623 – 380, E-Mail: christophtischmeyer@gmx.de

Meditationstreffen „Wege zur inneren Quelle"

Diese Stunde am frühen Abend soll dazu dienen, sich (wieder) mit der inneren Quelle der Kraft und der Lebendigkeit zu verbinden, mit unserem inneren Menschen, wo „Gott immer auf uns wartet" (wie es die Mystiker ausdrücken). Wir beginnen mit einer einfachen Körperübung zur besseren Wahrnehmung unseres Leibes, sitzen zwei Mal 20 Minuten in der Stille, mit einem stillen Schreiten im Kreis zwischen den Stillezeiten, und schließen mit einem Lied, einem Gebet und dem Segen.
Ort: Gemeindehaus Schnarup-Thumby, jeweils **donnerstags, 18 bis 19.00 Uhr**; mit P. Chr. Tischmeyer
am 18. November und 16. Dezember 2010.

FZ Mohrkirch – Alte Schule
Jeden Sonntag drei Gänge

„Taizé-Nacht der Lichter"

in der St. Georgs-Kirche, Struxdorf am **Fr, 5. November 2010, 20.00 – 21.45 Uhr** – Meditative Gesänge aus Taizé und Stille
Die Kirche wird umgestaltet und mit vielen Kerzen beleuchtet sein, zum Teil werden Matten und Teppiche ausgelegt. Eingeladen sind Jugendliche und Erwachsene; Pastor Christoph Tischmeyer und Team

„Botschaften, die ins Leben fallen" Themenabend zu Offenbarung 3,20

am **Mi, 10. November 2010**, Gemeindehaus Schnarup-Thumby, **19.30 – 22.00 Uhr**:
Jesus hat durch sein Reden und Tun Botschaften weitergegeben, die mitten ins Leben fallen, in das Auf und Ab des menschlichen Alltags. Bei diesem Themenabend wollen wir miteinander entdecken, wie biblische Texte für uns Bedeutung gewinnen. Teilnehmen kann jede/r, der bereit ist, sich auf eine Begegnung mit der Bibel und dem Leben einzulassen und für neue spirituelle Impulse offen ist.
Referentinnen: Pastorin Susanne Thiesen, Stoltebüll und Monika Boger, Schrepperie; Nähere Infos: 04642-2922, thiesen.oekumene@kirche-slfl.de; Anmeldung bitte bis 5.11. bei Christoph Tischmeyer (s.o.)

„Scheitern – und neu anfangen" Vortragsveranstaltung

am **Fr, 19. November 2010,** Gemeindehaus Schnarup-Thumby, **20.00 Uhr**: Vortrag und Diskussion mit Bernd Schlüter (Referent/Buchautor/Pastor) – Eingeladen sind Männer und Frauen.
(Veranstalter: Tacheles/Männerarbeit und Frauenwerk des Kirchenkreises Schleswig-Flensburg); Eintritt frei

Ostangler Versicherungen

Ihre Ansprechpartner in Schaalby
Oliver Nissen und Hans-Jürgen Stamp, Tel. 04622 - 18 09 55
Ihr Ansprechpartner in Süderbrarup, Lorenzenhalle
Hartmut Linke, Tel. 04641 - 986 30 14
Ihr Ansprechpartner in Satrup
Volker Iwersen, Tel. 04633 - 96 66 67

Unfälle können jederzeit passieren. Nahezu 90 % ereignen sich aber in Ihrer Freizeit – wenn die gesetzliche Absicherung nicht greift!

Die **private Ostangler-Unfallversicherung** bietet Ihnen hier weltweiten Versicherungsschutz – 24 Stunden am Tag! Dabei beinhaltet unser Exclusiv-Tarif einen deutlich höheren Leistungsumfang als am Markt üblich: z. B. die **Fairplay-Klausel**, die Ihnen u. a. freie Krankenhauswahl ermöglicht.

Und mit denen kannst schnacken!

www.ostangler.de

Endlich, es ist wieder soweit:

Unser

Großes Verspielen

der Sportgemeinschaft Thumby e.V.

am Samstag, d. 06.11.2010 um 19.30 Uhr

im Dörpskrog „Zur Kastanie“

in Schnarup-Thumby

Es gibt wieder viele tolle Gewinne:

Lebensmittel- und Überraschungskörbe,
Rind- und Schweinefleisch, Präsentkorb,
Fleischgutscheineund viele Preise mehr.

Nur bei der SG Thumby: Eier und Speck

Herzlich Willkommen

Vorstand der SG Thumby

Diesmal auf dem Speisezettel: Kro-Platte

Dänische Spezialität

Eine dänische kulinarische Spezialität ist die Kro-Platte. Wer lernen möchte, wie man die leckeren Schnittchen, die zu dieser Platte gehören, zubereitet, ist herzlich zu einem Abend eingeladen, den der Sydslesvigsk Foreningen gemeinsam mit dem Ortskulturring in der alten Schule Thumby anbietet. Wer vorher genauer wissen will, was eine Kro-Platte eigentlich ist, kann gerne schon mal Volker Bock anrufen und sich dort erkundigen. Anna-Greta Jensen wird in bewährter Weise durch den Abend führen und dafür sorgen, dass es am Schluss auch Gelegenheit zum Probieren für alle Teilnehmer in gemütlicher Runde gibt. Schön wäre es, wenn die Teilnehmer dazu ein passendes Getränk, zum Beispiel Wein oder Mineralwasser, mitbringen würden. Der Abend findet am Mittwoch, 3. November, um 19 Uhr in OKR-Raum und Küche der alten Schule Thumby statt. Pro Teilnehmer werden 6 Euro plus Kosten für die Zutaten erbeten. Telefonische Anmeldung bitte bis zum 23. Oktober bei Volker Bock (04623/7189) oder Ulrich Barkholz (0423/180008).

Volker Bock und Ulrich Barkholz

Angeliter Tischlerei

Jens Prüß

Büro in Uelsby:
Dorfstraße 6
Tel. 04623/183956
Fax 04623/183957

Werkstatt in Uelsby:
Böklunder Str. 1
Mobil 0171/1046580

Holztreppen
Fenster und Türen
aus Kunststoff + Holz
Fußbodenverlegung
Trockenbau
Küchenbau
Möbelbau

Landfrauen

Kräuterkränze gebunden

Am 6. September 2010 trafen sich die Landfrauen im Claus-Brix-Haus, um aus getrockneten und frischen Kräutern und Blumen individuelle Kränze zu binden.

Nach einer kleinen Stärkung mit zum Thema passenden Kräutertees (teilweise auch aus frischen Kräutern) erklärte uns Brigitte Vogt die vorhandenen Kräuter und ihre Wirkung. Nachdem sie uns gezeigt hatte, wie wir unsere Kräuter zuschneiden und binden sollten, machten sich Landfrauen und Gäste eifrig an die Arbeit.

Am Ende des Abends konnte jeder mindestens einen wunderschönen duftenden selbstgemachten Kranz mit nach Hause nehmen.

Silke Christiansen

Essen auf Rädern
365 Tage
im Jahr für Sie da!
Tel. 0 46 23 / 18 10 · Fax 0 46 23 / 1 81 81 · www.buchenhain-online.de

Auto Petersen

Kfz-Meisterbetrieb

Flensburger Str. 37 / 24986 Satrup
Tel. 04633 / 967939 Fax. 967266
Mobil. 0172 / 4125279
Mail. autopetersen@t-online.de

Meister-haft

auto reparatur

Unsere Oktober-Angebote

Räderwechsel

von Sommer auf Winter nur

15,00 €

Reifen Hotel

Pro Saison

20,00 €

Kühlerfrostschutzwechsel mit Kühlmittel

nur **25,00 €**

Lichttest 2010

Im ganzen Oktober kostenlos

Winterreifen

mit oder ohne Felgen

Wir machen den besten Preis !!!

Reifenmontage mit Auswuchten ab 10,00 €

DEKRA

Hauptuntersuchung
jeden Mittwoch 14:00 Uhr 59,50 €

---

www.autopetersen.de

„Tatangis" in der Struxdorfer Kirche

Afrikanische Klänge und Rhythmen

Musik aus Guinea kündigte Pastor Christoph Tischmeyer an, als er das Trommelquintett „Tatangis“ in der Struxdorfer St.-Georgs-Kirche begrüßte. Fünf Frauen, darunter ihre Leiterin Bärbel Mohn, haben sich zusammengetan und sich musikalisch dem Trommeln und Singen afrikanischer Weisen verschrieben. Trommeln, so meinte der Pastor, habe etwas mit sich „erden“ zu tun: „Das tun wir viel zu wenig“, stellte er fest. Schließlich warnte der Pastor noch das Publikum, dass es etwas laut werden könne: „Laufen Sie nicht gleich weg – das ist nur am Anfang so“.

Es wurde dann auch laut, aber nicht zu laut. Es war verblüffend zu erleben, mit welch gewaltiger Wucht die Klänge aus den relativ klein gebauten afrikanischen Trommeln verschiedener Größe heraustraten. Da vibrierte es in der Magengrube und erinnerte daran, dass man Musik nicht nur hören, sondern auch spüren kann.

Wenn leiser getrommelt wurde, kam auch Gesang dazu, zumeist kleine formelhafte Texte, häufig nach dem Prinzip „Shout and Response“. Und zwischendurch gab es auch einmal einen mehrstimmigen A-Cappella-Gesang, darunter das bekannte Lied von dem guten Engel „Malaika“.

Leiterin Bärbel Mohn erläuterte zwischendurch die Themen der Lieder. Die Texte seien meist kurz und erzählten aus dem Alltagsleben der Menschen, von Ereignissen aus dem täglichen Leben, aus der Natur, aber auch von Gefühlen. Tanz und Musik, so Bärbel Mohn, gehörten in Afrika zu jeder Feier dazu, „sonst ist es keine Feier“. Letztlich schienen die Liederthemen aber relativ belanglos zu sein, ging es doch viel mehr darum, sich in die virtuosen Trommelrhythmen einzuschwingen und sich von ihnen tragen zu lassen. Und tatsächlich: Wenn in diesem Konzert etwas schwerfiel, dann war es das Stillsitzen. Umso mehr entlud sich die Freude über das Gehörte nach jeder Trommelsequenz im begeisterten Klatschen der Zuhörer. So schlug das Konzert auch eine Brücke zwischen den Kulturen: den Afrikanern, für die Trommeln und Tanzen Alltagskultur ist und uns Mitteleuropäern, für die dieser Zugang eher fremdartig, aber zugleich faszinierend ist. Bei aller Bezauberung blieb zumindest für mich als Zuhörer eines ein Geheimnis: Wie schafften es die fünf Frauen nach teilweise atemberaubenden Sequenzen mit komplizierten Rhythmen immer wieder auf den Punkt zum Schluss zu kommen? Sollte „Tatangis“ noch einmal zu uns kommen, will ich versuchen, dieses Geheimnis zu enträtseln.

Ulrich Barkholz

Friedrich Silcher
Ein Abend für Genießer

Chor-
lieder

Solo-
Lieder

Wort-
beiträge

Lecke-
res

Samstag, 27. November 2010, 19:30 Uhr
Schnarup-Thumby, Dörpskrog „Zur Kastanie“

Im August dieses Jahres jährte sich der Todestag des schwäbischen Komponisten und Liedsetzers **Friedrich Silcher** zum 150. Mal. Dieses Jubiläum nehmen wir zum Anlass, um den bekannten Tonsetzer mit einem musikalischen Themenabend zu ehren. Lieder wie „Die Loreley“ haben Silcher weltbekannt gemacht. Aber auch kaum Bekanntes, z.B. plattdeutsche Lieder von Silcher, sollen erklingen. Und nicht zuletzt soll der Meister selbst zu Wort kommen und aus seinem Leben berichten.

Thumbyer Sonntagssänger, Leitung: Ulrich Barkholz
Bertram Husfeldt, Sologesang
Andreas Kracht, Gitarre
Wortbeiträge: Kersten Schulze, Hartmut Mügge
Der Eintritt ist frei.
In der Pause wird eine Speise aus Silchers schwäbischer Heimat gereicht (6,-- € pro Portion).

Landfrauenverein Ekebergkrug

Besuch im Sanatorium

Am 23.6.2010 besuchten wir das Sanatorium Dr. Schulze in Uelsby. Wir begannen den Nachmittag mit einem gemütlichen Kaffee trinken mit selbstgemachten Kuchen, von denen wir dankenswerter Weise auch die Rezepte mit bekamen. In zwei Gruppen wurden wir durch das seit über 100 Jahren im Familienbesitz befindliche Sanatorium, geführt.

Die gemütlichen Räumlichkeiten und die wunderschöne Parkanlage mit altem Baumbestand und Nutzgarten sowie die fachgerechte kompetente Pflege vermittelten ein gutes Gefühl, sodass die Angst vor Erkrankungen im Alter gemildert wurde. Angesichts von vielen negativen Berichten über Pflegeheime ist dieses Sanatorium der Familie Schulze eine rühmliche Ausnahme.

Vielen Dank an Herrn Martin Schulze und seine Mitarbeiter, die uns die Möglichkeit gegeben haben, diesen Nachmittag im Sanatorium zu verbringen.

Silke Christiansen

Betr. 5W-Heft Sept. 2010

„Unerwarteter Fund"

So unerwartet ist dieser beschriebene Fund nicht, denn seit wir das Haus in Thumby-West bewirtschaften, sind Kamm,- Teichmolche, Kröten und Frösche im Folienteich häufig und Wintergäste im Keller.

Leider musste ich feststellen, dass Kröten, die alles fressen, was sich bewegt ,auch Lurche vertilgen. Aber offensichtlich ist die Population damit nicht gefährdet.

Ob die Tiere durch das teilweise geöffnete Kellerfenster oder über die Vorflut zuwandern, konnte ich noch nicht klären. Die durch Hangwasser vorhandene Feuchtigkeit im Keller wird durch Frischwassergaben erhöht. Im Frühjahr sammele ich die Tiere ein und entlasse diese in unseren Folienteich wo sie sich erfolgreich vermehren..

Die schlimmsten Fressfeinde dieser Reptilien sind m. E. Stockenten, die Frühjahr jedes noch so kleine Gewässer nach Laich durchschnaddeln.

Also Jäger, rein mit den gerupften Tieren in die Ofenröhre!

Klaus Heckert

FZ Mohrkirch – Alte Schule

Krämersteen 3 • Mohrkirch • An der L 23

HOPPLA

Der Eventausstatter

Wir planen für Sie !

Wir organisieren für Sie !

Wir bewegen für Sie !

Zelte, Ausstattungen, Hüpfburgen, Kinderaktionen, Motto-Events

Raiffeisenstr. 4 - 24986 Satrup - Tel 0 46 33 - 17 71

www.hoppla-satrup.de

Wir durften eine wunderschöne Diamantene Hochzeit feiern, wofür wir uns herzlichst bei unseren Kindern und Enkeln, unseren Nachbarn und Verwandten und allen, die uns am Tage eine Freude bereitet haben, bedanken.

Herzlichen Dank Herrn Pastor Tischmeyer für die schöne Feier in der Kirche und dem gemischten Chor für seine Liedbeiträge.

Wir danken Volker Ohlsen für die Überreichung der Urkunden, dem Seniorenclub für die Aufmerksamkeit, Gudrun und Günter Martin vom Dörpskrog und allen Mitarbeitern für die freundliche Bedienung und das vorzügliche Essen.

Hans und Anneliese Thomsen

310 Euro Spenden für den Kindergarten
Erfolgreicher Flohmarkt

Der vom SPD-Ortsverein veranstaltete Flohmarkt am 19. September im Dörps- und Schüttenhus fand in der Bevölkerung sehr guten Zuspruch. Besonders gewürdigt wurde, dass die Verkäufer keine Standgebühr zu entrichten hatten, sondern lediglich ein Spendensparschwein „gefüttert" werden konnte. Dasselbe galt für das Kaffee- und Kuchenbüfett, das ab 14 Uhr für Besucher und Akteure bereitgestellt wurde. Für Kuchen- und Tortenspenden der SPD- Mitglieder und aus der Bevölkerung sei hier nochmals von Herzen Dank gesagt.

Glücksgöttin Fortuna hatte wohl ihre besondere Freude am Loseverkauf, denn im Handumdrehen waren alle Lose unters Volk gebracht. Die glücklichen Gewinner der attraktiven Preise, auch hier ein besonderes Dankeschön an den großzügigen Spender, hatten zudem noch das gute Gefühl, einen Beitrag für den Kindergarten geleistet zu haben.

Ebenso erging es den Wurffreudigen am Stand „Glückswurf für den Kindergarten", denn jeder Wurf war hier ein Gewinn, entweder für den Werfer oder den Kindergarten.

Unmittelbar nach Ende der Veranstaltung wurden im Beisein aller Aktiven die Einnahmen gezählt und siehe da, nebst einer kleinen „Aufrundspende" kamen 310,-- Euro zusammen!

Das Geld wird demnächst der Kindergartenleiterin bei einem noch zu vereinbarenden Termin von SPD-Ortsvorsitzenden Carmen Albertsen und Mitgliedern überreicht.

Gleichzeitig fand im Dörps- und Schüttenhus ein Preisschießen des Schützenvereins statt, das ebenfalls großen Anklang fand. Bei der Preisverleihung wurde sowohl vom Vorsitzenden des Schützenvereins Volker Lassen als auch von der SPD-Ortsvorsitzenden Carmen Albertsen die gute Zusammenarbeit hervorgehoben und sich gegenseitig Dank ausgesprochen.

Das Resümee passte bestens zum Wunsch vieler Besucher, diese erfolgreiche, spaßbringende Doppelaktion im nächsten Jahr zu wiederholen. Sowohl SPD als auch Schützenverein waren sich am Abend dieses Sonntages einig: Ja, im nächsten Jahr gibt es eine Neuauflage!

Margarita Horn

Der Sozialpsychiatrische Dienst • Kreis Schleswig-Flensburg • Fachdienst Gesundheit
Moltkestr. 22-26 • 24837 Schleswig • Tel. 04621/810-57
Beratung, Hilfen und Informationen – kostenlos • unabhängig • vertraulich
für Menschen mit Behinderung: Frau Käufer (04621/810-36)
für Menschen mit psychischen Erkrankungen: Herr Seemann (04621/810-34)
für Menschen mit Suchterkrankungen: Frau Medau (04621/810-35)
Sprechstunde in Flensburg, Bahnhofstr. 38, Zi. 309/310: Frau Medau (0461/16844-819)
Sprechzeiten in Schleswig zu den üblichen Dienstzeiten des Fachdienstes Gesundheit

FZ Mohrkirch Alte Schule

Krämersteen 3 in Mohrkirch an der L23
(Strecke Satrup-Mohrkirch)

31. Oktober 2010

"Grünkohlessen satt"

(mit Kochwurst, Schweinebacke, Kasseler, Bratkartoffeln, süßen Kartoffeln + 1"Bommi" hinterher)

für 10,50 € pro Person

Bitte mit Anmeldung!

Wir freuen uns auf Euch!

Niko & Karin Nissen mit Team

Vorankündigung:
Am 1. und 2. Weihnachtstag
sind wir auch wieder für Euch da!
(bitte auch hier mit Anmeldung)

Denken Sie jetzt schon an Ihre Weihnachtsfeier!
Wir machen Ihnen gerne ein Angebot!

Täglich geöffnet ab 16.30 Uhr
mit kleiner Karte - Küche ab 17.30 Uhr.
Dienstag: Ruhetag!
Tel.: 04646-273 • Fax: 04646-990359

Kirchengemeinde Thumby/Struxdorf
Goldene Konfirmation

Wir alle, die die Einladung zur goldenen Konfirmation der Jahrgänge 1957- 60 angenommen hatten, haben uns auf diese Tage des Wiedersehens gefreut.

Zum ersten Mal waren die vier Jahrgänge aus Schnarup ,Thumby und Struxdorf zu einer gemeinsamen goldenen Konfirmation vereint worden. Wir hatten ja auch zusammen den Unterricht bei Pastor Godt erhalten. Am ersten Abend vor der Struxdorfer Kirche bei einigen leichte Skepsis. Doch dann, alle suchten und fanden ihre Mitkonfirmanden von vor 50 Jahren. Man hörte hier und da: Nein, du bist das? Dich hätte ich nicht wiedererkannt! Wo lebst du nun? Was hast du so gemacht?

Die Freude am Wiedersehen hörte man noch auf dem Weg zur Andacht in die Kirche. Schön, das Martha, geb. Petersen früher Thumby, an diesem Abend die Orgel spielte. In die Andacht mit eingebunden: die Namen unserer verstorbenen Mitkonfirmanden.

Lebhaft, und im wahrsten Sinne des Wortes bilderreich das anschließende Treffen im Dörps-und Schüttenhus in Hollmühle.

Der Sonntag, für mich ein bewegender, lebhafter Gottesdienst mit Abendmahl in der Thumbyer Kirche. Auch hier ein spontaner Beitrag von Erika geb. Sell. Sie bat Pastor Tischmeyer ein Gedicht vortragen zu dürfen, welches sie zu ihrer Konfirmation aufgesagt hatte.

Die Predigt von Pastor Tischmeyer traf den Kern, der im Vorfeld die Gedanken der Konfirmanden bewegt hatte. Wir Jugendlichen untereinander, unsere Freunde, unsere damalige Lebenssituation. Wie gehen wir mit unserem Leben als Rentner um? „Seid in der Familie füreinander da“, so Pastor Tischmeyer.

Nach dem Mittagessen im Dörpskrog in Thumby stand ein Bus bereit, um die Gäste

von außerhalb durch beide Gemeindeteile zu fahren. Auch hier viele sichtbare Veränderungen ihrer früheren Heimat. Nach der Kaffeetafel im neuen Gemeindehaus nahte der Abschied. Doch vor dem Reisesegen las Pastor Tischmeyer noch etliche Grußworte von Konfirmanden vor, die leider nicht an diesem Wochenende dabei sein konnten. Den weitesten Postweg legte der Gruß von Ilse, geb Asmussen, zurück. Ilse lebt in der Schweiz. Nach dem offiziellen Tschüß trafen sich noch wieder einige vor der Fotowand, die ich mit Konfirmandenfotos zusammengestellt hatte. Freundschaften waren erneuert worden und Adressen ausgetauscht, um den Kontakt aufrecht zu erhalten.

Für uns, die wir die Adressen ausfindig gemacht hatten, begann glaube ich die Vorfreude auf dieses schöne Wochenende schon im Frühjahr. Hatten wir doch schon viele Telefonate mit unseren früheren Schulkameraden geführt. Ich denke, dieses Wochenende ist ein Beispiel für gutes und fröhliches Beisammensein gewesen. Danke Pastor Tischmeyer für die ständige fröhliche Begleitung an diesem Wochenende, aber auch für die Planung und Durchführung unserer goldenen Konfirmation.

Helga Zander, eine Mitkonfirmandin

MINICAR
SÜDERBRARUP
KRANKEN-
ROLLSTUHL-
DIALYSEFAHRTEN
bis zu 16 Personen möglich!
team Allee 16 - Süderbrarup
04641-93 194

seit 1889
ODEFEY & SOHN
Natursteinarbeiten · Grabmale
Sterup Schulstr.
Süderbrarup Holmer Str.
☎ 0 46 37 - 18 06

Reiner Dohme
Versicherungsmakler
- alle Versicherungsgesellschaften -
- Betreuung - Schadenservice - Tarifvergleich -
Schleswiger Strasse 76 • 24986 Satrup
Fon 0 46 33 - 1672 Fax 0 46 33 - 966 240
Mobil 0173 90 98 003
Email reiner.dohme@t-online.de

Termine -Termine - Termine - Termine - Termine -Termine

Sa, 16.10.10 08:00	**JKS Struxdorf : Fahrt zum Hagenbeck Tierpark** Kindergarten Struxdorf
So, 17.10.10 10:00	Gottesdienst mit Abendmahl St. Georg Kirche Struxdorf
Di, 19.10.10 19:45	Probe Chorgem.Thumby-Struxdorf Gasthaus "Petersburg"
Fr, 22.10.10	Müllabfuhr "Gelber Sack"
Sa, 23.10.10 18:00	Silberne Hochzeit von Johannes & Herta Andresen, St. Johannis-Kirche/Thumby
So, 24.10.10 10:00	Gottesdienst mit P.i.R. Detlef Krull St. Johannis-Kirche/Thumby
So, 24.10.10 19:30	Probe Sonntagssänger Dörpskrog "Zur Kastanie"
Mo, 25.10.10	Sparclub Thumby : Leerung
Di, 26.10.10	Müllabfuhr Schwarze und Bio-Tonne 14-tgl., nur in Schnarup-Thumby: Müllabfuhr Schwarze 4-wöch.
Di, 26.10.10 19:45	Probe Chorgem.Thumby-Struxdorf Dörpskrog "Zur Kastanie"
Mi, 27.10.10 15:00	KiKiMu-Probe Kindergarten Struxdorf
Do, 28.10.10 15:00	Senioren Thumby : Spielenachmittag "Alte Schule" in Thumby
Do, 28.10.10 17:00	Schnarup-Thumby : **Spielclub mit Simone und Angela** "Alte Schule" in Thumby
Do, 28.10.10 19:30	Schnarup-Thumby : Kinderfest - Rückblick, Dörpskrog "Zur Kastanie"
Do, 28.10.10 20:00	**Gesprächskreis: Gottesbilder**, Pastorat Thumby, Gemeindehaus
Do, 28.10.10 20:00	Bibelstunde Fam. Petersen, Thumby
Sa, 30.10.10 20:00	**FFW Struxdorf: Feuerwehrball** Dörps- un Schüttenhus
So, 31.10.10 10:00	Gottesdienst St. Georg Kirche Struxdorf
Mo, 01.11.10	Müllabfuhr "Grüne Tonne"
Di, 02.11.10 19:45	Probe Chorgem.Thumby-Struxdorf Gasthaus "Petersburg"
Mi, 03.11.10 15:00	KiKiMu-Probe Kindergarten Struxdorf
Fr, 05.11.10	Müllabfuhr "Gelber Sack"
Fr, 05.11.10 18:00	Redaktionskonferenz und Anzeigenschluss wwwww
Fr, 05.11.10 20:00	**Taize - Nacht der Lichter** St. Georg Kirche Struxdorf
Sa, 06.11.10	Sozialverband Thumby/Satrup : Berlin
Sa, 06.11.10 14:30	**Senioren Struxdorf : Theaternachmittag**, Dörps- un Schüttenhus
Sa, 06.11.10 19:30	**SG Thumby : Großes Verspielen** Dörpskrog "Zur Kastanie"
So, 07.11.10 10:00	Familiengottesdienst mit KiKiMu und Taufe, St. Johannis-Kirche/Thumby
So, 07.11.10 11:30	Dänischer Göttesdienst St. Johannis-Kirche/Thumby
Mo, 08.11.10	Sparclub Thumby : letzte Leerung 2010
Di, 09.11.10	Müllabfuhr Schwarze und Bio-Tonne 14-tgl., nur in Struxdorf Müllabfuhr Schwarze 4-wöch.
Di, 09.11.10 19:45	Probe Chorgem.Thumby-Struxdorf Dörpskrog "Zur Kastanie"
Mi, 10.11.10 19:30	Landfrauen Ekebergkrug: **Bücherabend**, Alte Schmiede, Brekling
Mi, 10.11.10 19:30	Themenabend Pastorat Thumby, Gemeindehaus
Do, 11.11.10 20:00	Bibelstunde Fam. Petersen, Thumby

Termine -Termine - Termine - Termine - Termine -Termine

Sa, 13.11.10	Heute erscheint ein neues wwwww
Sa, 13.11.10	**Treibjagd** Ekeberg
Sa, 13.11.10 20:00	Thumbyer Theaterspeeler **„Fröhstück bi Kellermanns“** Dörpskrog "Zur Kastanie"
So, 14.11.10 10:00	**Totengedenken und Kranzniederlegung am Ehrenmal** St. Johannis-Kirche/Thumby
So, 14.11.10 15:00	Thumbyer Theaterspeeler **„Fröhstück bi Kellermanns“** Dörpskrog "Zur Kastanie"
Mo, 15.11.10	**Bücherbus:** 11:15 Bellig; 11:35 Hollmühle; 15:10 Schnarup-Thumby; 16:00 Struxdorf, Kiga; 16:35 Ekebergkrug
Di, 16.11.10 19:45	Probe Chorgem.Thumby-Struxdorf Gasthaus "Petersburg"
Mi, 17.11.10 19:00	Buß- und Bettag St. Johannis-Kirche/Thumby
Do, 18.11.10 18:00	Meditationsgruppe Pastorat Thumby, Gemeindehaus
Do, 18.11.10 20:00	Gesprächskreis Pastorat Thumby, Gemeindehaus
Fr, 19.11.10	Müllabfuhr "Gelber Sack"
Fr, 19.11.10 20:00	Vortragsveranstaltung Pastorat Thumby, Gemeindehaus
Sa, 20.11.10 13:30	JKS Struxdorf : Das Dschungelbuch " Studio " in Flensburg
Sa, 20.11.10 20:00	**FFW Ekeberg : Verspielen** Dörps- un Schüttenhus
So, 21.11.10 10:00	Ganztagsprobe Sonntagssänger Dörpskrog "Zur Kastanie"

Imbiss Point Böklund

Schulstr. 1a 24860 Böklund

Inhaber: Fleischermeister Stephan Fischer

Anrufen - Bestellen

Tel. 04623/1313

Abholen - Geniessen

Unsere Öffnungszeiten

Täglich wechselnder Mittagstisch:

Montag bis Freitag: 11 bis 13.30 Uhr

Mittwoch bis Montag: 17 bis 22 Uhr

Dienstag Abend geschlossen

Kein Mittagstisch am Samstag & Sonntag

Seniorenclub Schnarup-Thumby
Sommertouren 2010

Am Sonntag dem 22.August fuhren wir mit Fa. Bölck in die Lüneburger Heide.Der Fahrer brachte uns über die B.77 an die A7. Bei Sonnenschein kamen wir im Touristenort "Undeloh"an wo wir ein schmackhaftes Mittagessen einnahmen.Danach brachte uns eine Kutsche durch die noch ursprüngliche, blühende Heide.Diese Stunde, sowie anschließenden Spaziergang und Kaffeetrinken durften wir bei Sonnenschein genießen. Zufrieden über den wunderbaren Ausflug und mit kleinen Mitbringseln traten wir unsere Heimfahrt an.

Im September war unser Ziel die Bonbonkocherei in Eckernförde.Diese leckere Attraktion hat uns gefallen. Wir konnten die Entstehung der fruchtig-sauren Schleswig-Holstein-Sprotte erleben die mit viel Humor vorgetragen wurde. Anschließend gab es eine kleine Kostprobe und natürlich den Einkauf verschiedener Leckereien.Auch diesen Nachmittag konnten wir bei strahlendem Sonnenschein, kleinem Einkaufsbummel und natürlich Kaffee und Kuchen genießen.

Am Donnerstag, den 28.Oktober, treffen wir uns in der alten Schule zu einem Spielenachmittag.

Wie wir alle im letzten 5w Heft lesen konnten, sind wir von den Struxdorfer Senioren zum traditionellen Theaternachmittag eingeladen. Er findet am Sonnabend den 6.November statt.

Im Dezember werden wir uns zum jährlichem Adventsnachmittag treffen.

Am 20. Januar 2011 findet unsere Jahreshauptversmmlung der Senioren Schnarup-Thumby statt. Sie beginnt um 14 Uhr im Dörpskrog zur Kastanie. Anschließend wird es bei Kaffee und Kuchen eine Modenschau für Senioren "Rin in de Tüt" geben. Dazu laden wir auch die Senioren aus Struxdorf und Ülsby ein.

Anmeldungen für den Spielenachmittag, sowie den Theaternachmittag bitte unter 04623/306

Schöne sonnige Herbsttage wünscht

Gerda Zielke

Ralph Rohmann
Dachdeckerfachbetrieb
> Neueindeckungen > Bauklempnerei
> Dachbezogene Holzarbeiten > Reparaturarbeiten
> Innenausbau > Carports
Ausackerbrück • 24986 Satrup • Fax 0 46 35 - 29 44 69
Mobil: 01 71 - 6 24 77 48

Wir möbeln sie auf !
Polsterei - Meisterbetrieb
Bezugsstoffe - Möbelleder
mende
raumausstattung
seit über 100 Jahren
24392 Süderbrarup - Große Straße 17
Fon: 04641 - 9050 Fax: 04641 - 9052
www . mende - raumausstattung . de

REIFENHANDEL
RINGSLEBEN
...mit Service vertraut!
Freitags! HU/AU
0 46 41 - 98 89 56
www.reifenhandel-ringsleben.de

Werkstatt · Ersatzteile · Zubehör
...beim Reifenhandel!
Inhaber: Knud Ringsleben • Norderbrarup
RINGSLEBEN
AUTOTEILE & KFZ-SERVICE
0 46 41 - 986 99 +
Durchwahl: Autoteile: - 14 · Werkstatt: - 16

im Oktober
35% auf alle Leuchtmittel
Räder • Autoservice • Tuning • Ersatzteile • Zubehör
Wir kümmern uns um Sie!
Meisterbetrieb der Kfz-Innung

Der Fachbetrieb rund um die Elektrotechnik
Gerhard Pehl
Elektrotechnik

- Elektroinstallationen
- Photovoltaikanlagen
- Wärmepumpenheizung
- Beleuchtungsanlagen
- Netzwerktechnik
- Fernsehempfangsanlagen
- Überwachungs- und Alarmanlagen
- Elektrogeräte-Reparatur

Große Straße 8a · 24392 Süderbrarup
Tel. 0 46 41 / 10 01 · Fax 0 46 41 / 10 11
pehl-suederbrarup@t-online.de
www.gerhard-pehl-elektro.de

MIELE- und Liebherr-Vertrieb
Meister Service
ELTKAUF

De Thumbyer Theaterspeeler
„Fröhstück bi Kellermanns"

Eine Komödie in vier Bildern nennt Ursula Haucke ihr Werk, das De Thumbyer Theaterspeeler im Frühjahr mit viel Erfolg herausgebracht haben und das jetzt wegen reger Nachfrage noch einige Male aufgeführt wird.

Die vier Akte des Stücks spielen jeweils an einem Sonntagmorgen in der Küche einer Etagenwohnung im Hamburger Stadtteil Dulsberg. Und jedes Mal beobachten wir das Ehepaar Kellermann beim Frühstück.

Lotte und Rudi, dargestellt von Alke Brinkmann und Jann Rothberg, sind seit 23 Jahren verheiratet. Die Jahre haben ihre Spuren hinterlassen. Die Verliebtheit der ersten Zeit, in der man Freud und Leid in harmonischem miteinander erlebt hat, ist einem Nebeneinander gewichen. Beide sind unversehens in eine Rolle hineingewachsen, die mit der jeweils anderen nur noch wenige Berührungspunkte hat.

Er arbeitet als Kfz-Mechaniker in einer Werkstatt, verdient das Geld für den Lebensunterhalt, geht sonntags gern mal mit einem Kumpel auf die Trabrennbahn und lässt sich zu Hause bedienen. Sie hat zugunsten der Ehe ihre Berufsausbildung abgebrochen und funktioniert danach als Hausfrau, putzt, kocht, besorgt die Wäsche und hat daneben die beiden Kinder großgezogen. Jetzt, wo diese flügge werden, beginnt Lotte über Ihre Rolle nachzudenken.

Die Autorin führt uns ein ganz alltägliches Geschehen vor. Es ist sicher beabsichtigt, dass manch ein Zuschauer sich selbst auf der Bühne wiedererkennen kann, allerdings ohne diese „Enttarnung" als versteckten Vorwurf zu empfinden; denn die komödiantische Leichtigkeit, mit der sich die Szenen eine aus der anderen entwickeln, die klischeehafte Überzeichnung der beiden Akteure, die schließlich zu einem fast märchenhaften Ende führen, versprechen in erster Linie einen unterhaltsamen Abend mit einem amüsanten Stück plattdeutschen Theaters aus vier Frühstücksszenen mit einigen Telefonstimmen.

An folgenden Terminen kann man sich das Stück noch ansehen:

Freienwill: Freienwill-Krug, Mi., 27.Okt., 20 Uhr, Eggebek: Gasthof Thomsen, Fr., 29.Okt., 19:30 Uhr, Jarplund: Freizeitheim Weding, Sa., 06. Nov., 19:30 Uhr, Schnarup-Thumby: Dörpskrog zur Kastanie, Sa.., 13. Nov., 20 Uhr; So., 14. Nov., 15 Uhr.

Sönke R. Andresen

PRAXIS FÜR PHYSIOTHERAPIE

MARKUS BESKIDT

Krankengymnastik • Massage

Flensburger Str. 26a • 24986 Satrup
Telefon 0 46 33 / 13 85

NEU: Kinesio-Taping
Akupressur

Krankengymnastik
Massage
Trainingstherapie
an **KG**-Geräten
Fango
Eisbehandlung
Stäbchenmassage
Fußreflexzonenmassage
Manuelle Lymphdrainage
Craniosacral Therapie
med. Fußpflege
Solarium
Hausbesuche

Hecker
Dorfstraße 6 · 24401 Boelschuby
Ihr Bäcker-

ES IST WIEDER SOWEIT.
FÜR
KÜRBISBROT
IST JETZT
DIE ZEIT

Telefon: (04646) 873, Fax 1297
e-Mail: Hecker-Boeel@t-online.de

ANGELNER
AUTOHUUS .eu
Inh. Simon Dreesen

EU-Neuwagen • Jahreswagen • Gebrauchtwagen

✓ Finanzierung / Leasing
✓ Ankauf gegen Barauszahlung
✓ Alle Fahrzeuge Werkstatt geprüft
✓ Fahrzeugvermittlung
✓ Hol- u. Bring-Service
✓ Alle Fzg. mit Garantie

Flensburger Straße 26a | 24986 Satrup | Telefon 0 46 33 / 968 909

www.angelner-autohuus.de | E-Mail: kontakt@angelner-autohuus.de

Struxdorfer Kindergarten
Ereignisreiche Wochen

In den letzten drei Wochen gab es spannende Tage. Zunächst erhielten wir von Herrn Schönrock in gewohnt kompetenter Weise Brandschutzerziehung. Er kam morgens in den Kindergarten und sprach mit uns was zu tun wäre wenn's brennt. Wir lernten die Notrufnummer der Feuerwehr und jeder durfte per Telefon einmal üben mit der „Feuerwehrleitstelle" zu telefonieren.

Drei Tage später übten wir den „Notfall". Alle verließen beim Alarm den Kindergarten und sammelten sich an der Sandkiste. Alles klappte gut und auch die etwas ängstlichen Kinder hatten später Freude daran mit dem Feuerwehrauto durch Struxdorf zu fahren. Herzlichen Dank an die Damen und Herren der Feuerwehr Struxdorf.

Am 28.Oktober konnten wir wie in jedem Jahr unser Erntedankfest feiern. Es begann in der Struxdorfer Kirche mit einer Andacht. Danach gab es im Kindergarten ein sehr leckeres Erntefrühstück für die Großen und die Kleinen.

Als nächstes Fest stand das Laternelaufen auf unserem Programm. Die Eltern hatten mit ihren Kindern Laternen gebastelt und die Lieder eingeübt.

Am Freitag, den 01.10, trafen wir uns bei herrlich ruhigem Herbstwetter am Kindergarten. Der Umzug startete nach unserem gemeinsamen Lied „Min Laterne lüchtet dört Land..." An diesem Lied hatten unsere Kinder schon in den Wochen vorher viel Spaß und alle sangen laut mit.

Der Umzug setzte sich begleitet von der Feuerwehr in Bewegung. Wir zogen durchs Dorf und sangen an verschiedenen Stationen unsere Laternenlieder. Es endete im Kindergarten mit „Weißt du wie viel Sternlein stehen..."

Nun hatten sich Kinder, Eltern und alle Besucher eine Stärkung bei Würstchen, Stockbrot und Getränken verdient. Herzlichen Dank an alle Stockbrotteigspender; es schmeckte sehr lecker und an den Elternbeirat der Vieles organisiert und geregelt hatte.

Über die große Beteiligung haben wir uns sehr gefreut und danken allen die zu diesem fröhlichen Fest beigetragen haben!

Danken möchten wir allen Fußballfans die sich im Sommer bei Arne Fintzen zu den Weltmeisterschaftsspielen getroffen haben. Aus dem Erlös hat Arne dem Kindergarten 100.- Euro gespendet. Noch ein Termin: Nächster Miniclub am Mittwoch, dem 27.10.10 15.30 bis 17 Uhr.

Kinder und Erzieherinnen

§

Frank R. Walter
Rechtsanwalt

Zulassung am Oberlandesgericht seit 1997

Interessen-
schwerpunkte

- Bau- und Architektenrecht
- Miet- und Wohnungseigentumsrecht
- Ehescheidungsrecht
- Verkehrszivilrecht

Vertrauensanwalt des
Automobilclubs von Deutschland

Kallesdamm 17 ▪ 24891 Struxdorf ▪ Telefon 0 46 23 – 18 90 47
Fax 0 46 23 – 18 90 48 ▪ Mobil 0172 – 3 11 29 31
E-Mail: rechtsanwalt.walter@online.de

Wir suchen dringend
für vorgemerkte, solvente Kaufinteressenten:

Häuser - Katen - Resthöfe

Rufen Sie uns an -
wir beraten Sie!
Kostenlos und unverbindlich!

Ihr zuverlässiger Makler - seit über 40 Jahren vor Ort !

J.P. HENNINGSEN www.immobilien-henningsen.de

Bahnhofstr. 9 24392 Süderbrarup Tel. 04641-3021 Fax: 04641-3723

ivd RDM VDM

Kirche auf dem Meiereiplatz
Taufe zuhause

Dem zufällig Vorbeikommenden bot der Meiereiplatz von Schnarup-Thumby ein ungewöhnliches Bild. Aus einem großformatigen Zelt tönte die Melodie von "Wind of Change" und ein Pastor in vollem Ornat spielte dazu die Gitarre.

Wer genau hinhörte, konnte auch erkennen, dass es sich um einen anderen, kirchlichen Text handelte. Auch die festliche Kleidung der Anwesenden, so wie der altarähnliche Aufbau deuteten auf eine kirchliche Handlung hin. Und wer dann lange genug stehen blieb, konnte erkennen, dass es sich um eine Haustaufe handelte.

Neele Sophie (18 Monate) und Cathrin Madeleine Meisterling (5 Monate) wohnen gemeinsam mit ihrer Schwester Angelique (5) sowie ihren Eltern in dem dahinter liegenden alten Meieristenhaus.

"Es ist eine schöne Tradition, Kinder taufen und konfirmieren zu lassen", erklärt Vater Michael Perkuhn, dessen Großvater Pastor war, seine grundsätzliche Stellung zur Taufe. Dies sei ein erster formaler Schritt für die Aufnahme in die christliche Gemeinschaft. Und mit den Paten hätten die Kinder zusätzliche Anlaufstellen auf ihrem weiteren Lebensweg.

Mutter Melanie Meisterling hat dabei aus praktischen Gründen für die Haustaufe plädiert: "Es ist harmonischer und für die Kinder angenehmer, weil sie in ihrer gewohnten Umgebung bleiben."

Und die Harmonie bleibt wirklich erhalten, bis Pastor Jörg Arndt versehentlich ein paar Tropfen des lauwarmen Wassers aus einem Gefäß, das wie eine Kaffeekanne mit Kreuz aussieht, Cathrin Madeleine in die Augen gießt. Dann ist das Geschrei groß, ebbt aber auch bald wieder ab.

"Haustaufen sind eine schöne Alternative", meint der Pastor, der auch schon die Mutter der zwei Täuflinge getauft und konfirmiert hat. Es sei eine uralte Geschichte aus der Zeit, als die Menschen noch mit Pferd und Wagen unterwegs gewesen seien. Da wäre es einfacher gewesen, den Pastor auf den Hof kommen zu lassen als umgekehrt. Deshalb fände man auf den Höfen noch alte Taufschalen, auf die die Besitzer sehr stolz seien, weil damit schon der Urgroßvater getauft worden sei. Er selbst, fährt Arndt fort, habe mit Haustaufen vor ein paar Jahren aus schlichter Terminnot heraus angefangen. Das sei so schön für alle Beteiligten gewesen, dass es dann öfter stattgefunden habe.

"Und es ist schön, wenn an dem Ort, an dem der Glaube gelebt werden soll, auch die Taufe stattfindet." Das habe durchaus etwas für sich. Doch Befürchtungen, dass diese Art der Taufe von allen gewünscht und die Kirchen ganz leer bleiben, hat er nicht. Es gäbe schon viele, die ganz bewusst den kirchlichen Raum dafür haben wollten, so Arndt.

Café Krog

Blick auf die Schlei
Kaffee, Kuchen,
Kunst und mehr

Kirchenholz 13 · 24897 Ulsnis
Tel.: 0 46 41 · 989 00
Fax: 0 46 41 · 98 90 29
www.cafe-krog.de
Montag Ruhetag
tägliche Öffnungszeiten 9.00 - 19.00 Uhr

Märchen am Kamin
am 23.10. um 20 Uhr

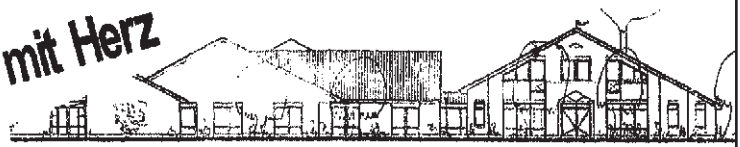
Der Heide-Clown
(Heide Winzenried aus Eckernförde)
erzählt Märchen und liest Geschichten
für Erwachsene

Eintritt: 5 Euro

Anmeldung unbedingt erforderlich!

Kleine Leckereien in der Pause!

Kompetenz mit Herz



SENIORENWOHNPARK BUCHENHAIN

Buchenhain 1, 24860 Böklund, Tel.: 04623-1810, Fax: 04623-18181,
e-mail:info@buchenhain-online.de

ASS Service Auto S'brarup
GmbH - Kai und Ralf Feddersen

Kfz-Meisterbetrieb
Gewerbestraße 17
24392 Süderbrarup
Telefon 0 46 41 - 23 23
Telefax 0 46 41 - 24 24

Meisterhaft auto reparatur

Meine Werkstatt kann von A bis Z. Deine auch?

- Mehrmarkenwerkstatt
- Modernste Technik
- Qualifiziertes Fachpersonal
- Kompetenter Service
- Waschcenter

Ständig preiswerte Markenreifen!

0 46 41 / 23 23

Gemeindevertretung Struxdorf
Wasser wird teurer

Um den Kindergarten Struxdorf zu erhalten, beschloss die Gemeindevertretung ebenso wie die anderen Trägergemeinden Uelsby und Schnarup-Thumby die Einrichtung einer zusätzlichen Gruppe mit Kindern unter drei Jahren finanziell zu unterstützen. Man geht in diesem Jahr von einer zusätzlichen Summe an Personalkosten für den Kindergarten von mindestens 11 000 Euro aus, die sich im nächsten Jahr auf 26 600 Euro erhöhen soll.

Durch die Preisanpassung des Wasserbeschaffungsverbandes Südangeln müssen auch in Struxdorf die Frischwasserpreise erhöht werden. „Da noch Überschüsse aus den letzten Jahren abzubauen sind, fällt die Erhöhung ab 1. Januar 2011 noch recht moderat aus“, meinte Bürgermeister Georg Laß: 90 Euro Grundgebühr für einen Wohnungs- oder Weideanschluss sowie 0,30 Euro pro verbrauchten Kubikmeter. Ab 1. Januar 2013 erhöht sich die Anschlussgebühr auf 96 Euro und die Verbrauchskosten auf 0,42 Euro pro Kubikmeter. Großverbraucher zahlen die doppelte Grundgebühr. Auf alle Preise werden noch sieben Prozent Mehrwertsteuer aufgeschlagen.

Ein Teil der zusätzlichen Kosten beim Frischwasser wird durch eine Senkung der Abwassergebühren wieder aufgefangen. Durch Abschreibungsänderungen, und Umschichtung der Finanzierung mussten diese neu kalkuliert werden. Die Grundgebühr sinkt um 28,08 Euro auf 156 Euro jährlich, die Verbrauchsgebühr wird um 0,20 Euro auf 1,32 Euro pro Kubikmeter verringert. Diese Gebührensenkung erfolgte rückwirkend zum 1. Oktober 2009.

Da die beiden gemeindeeigenen Häuser im Kallesdamm 2-8 einen jährlichen Verlust von etwa 4000 Euro verursachen und ein erheblicher Sanierungsstau besteht, sollen die Immobilien mit sechs Wohnungen zum Verkauf angeboten werden.

Weiteres in Kürze:

– Die Gemeinde wird sich an den Sanierungsmaßnahmen am dänischen Kindergarten im Rahmen des Konjunkturprogramms II mit 1125 Euro beteiligen.

– Die Anschaffung eines neuen Feuerwehrfahrzeugs wurde grundsätzlich befürwortet. Doch soll vor einem Beschluss von dem entsprechenden Ausschuss ein Finanzierungsplan für das etwa 130 000 Euro teure Objekt aufgestellt werden.

FZ Mohrkirch – Alte Schule
Feste aller Art

bioladen* Ringelblume

Kaffee
Tee
Naturkosmetik
Käse
Wein
Brot & Backwaren
Tiefkühlprodukte
Obst & Gemüse täglich frisch
Milch & Joghurt
Fleisch
Säfte

bioladen*Ringelblume Frauke Heimer Kappelner Straße 17 24392 Süderbrarup 04641.933793
Öffnungszeiten: Montag – Freitag 8 – 18.30 Uhr, Samstag 8 – 13 Uhr

Sabine's Friseurladen

Hauptstr. 43 24405 Mohrkirch
Tel (0 46 46) 400

Öffnungszeiten
Di - Do 7:45 - 12:00 und 13:45 - 18:00
Fr 7:45 - 18:00
Sa 7:15 - 12:00

PFLEGE-MOBIL

Exam. Krankenschwester bietet:
Krankenpflege
Behindertenpflege
Altenpflege
Pflegeanleitung und Hilfe für Angehörige. Rufen Sie mich an! Abrechnung mit allen Krankenkassen möglich.
Maria Lausen Tel. 0 46 46 / 7 66
Mohrkirch Mobil. 01 71 / 6 43 39 60

Wärme- und Klimatechnik

Udo Zielke

Meisterbetrieb

Zentralheizungsanlagen, Gas- und Ölfeuerung,
Sanitäranlagen, Solaranlagen,
Regenwassernutzungsanlagen

Planung ● Ausführung ● Wartung ●
Kundendienst ● Notdienst

24891 Struxdorf - Tel. (0 46 23) 10 57

Preisschießen in Hollmühle
Gute Teiler

Am 19. September 2010 konnten sich interessierte Mitbürger (Nichtschützen und Schützen) beim öffentlichen Preisschießen messen. Gewertet wurde in zwei Gruppen. Ziel war es beim Schießen auf 5er Streifen möglichst viele gute „Zehner“ zu treffen, damit man bei der Auswertung mit Teilerwertung einen guten Teiler erreichen konnte. Wer es schaffte unter die ersten fünf zu kommen, konnte sich über einen gut gefüllten Korb oder einzelne Fleischpreise freuen. Bei den Nichtschützen siegte Klaus-Peter Andresen aus Ekeberg mit einem Teiler von 16,7. Den 2. Platz holte sich Erika Majer aus Struxdorf (113,7). Dritte wurde Carmen Albertsen aus Struxdorf (147,9).Der vierte Platz ging an Udo Zielke aus Struxdorf (166,5). Den 5. Platz sicherte sich Karin Otto aus Ekebergkrug.

Bei den Schützen ergab sich folgende Platzierung: 1. Marianne Grow (16,5); 2. Lennart Gorr (36,0); 3. Roman Hansen (54,8); 4. Volker Lassen (59,5); 5. Annedore Henningsen (76,7)

Außerdem ging es bei diesem Preisschießen noch „um die Wurst“. Hierbei mussten die Teilnehmer auf zwei Einerspiegel schießen und aus beiden Ergebnissen wurde der Teiler ermittelt. Sieger und glückliche Gewinnerin wurde Annedore Henningsen aus Böklund.

Den Hauptgewinn – einen Präsentkorb – erhielt Hans-Peter Hansen aus Bellig, der den besten Teiler erreichte (2,6).

Insgesamt konnten 130 Starts verzeichnet werden. Einige nutzten die Möglichkeit mehrmals zu schießen und so den Präsentkorb oder einen der anderen Preise zu ergattern.

Der Schützenverein Hollmühle bedankt sich bei allen Teilnehmern, Gästen und Mitgliedern und freut sich schon heute auf ein Preisschießen im nächsten Jahr.

Angelika Braatz - Hansen

www.RollerVertriebSchwensby.de
Go-Karts u. Trampoline
Tel.: 04635/2501
KYMCO
Motor-Roller und Quad

ZIMMEREI Ingo Dietz
Zimmererarbeiten aller Art
• Dachstühle • Akustikdecken
• Carports • Fussbodenverlegung
• Innenausbau • Fenster und Türen
Ekeberg 4
24891 Struxdorf
Tel: 04623-7395
Mobil: 0179-1907050
Mail: ingo-dietz@t-online.de

Umsorgt leben und wohnen im Alter
Seniorenzentrum
WOHNPARK Harmonie
Seniorenzentrum Wohnpark Harmonie
Familie Berger, 24392 Süderbrarup
Information: Telefon 0 46 41 - 97 00 80
www.wohnpark-harmonie.de

Kinderfest- Nachbesprechung 2010
Unterstützung

Unsere diesjährige Kinderfestnachbesprechung findet am Donnerstag, dem 28.10.2010 um 19.30 Uhr im Dörpskrog „Zur Kastanie“ statt.
Leider liegen dieser Termin und das Kinderfest in diesem Jahr sehr weit auseinander.
Ich möchte daher viele Mütter und Väter bitten an der Besprechung teilzunehmen, damit wir durch unsere gemeinsamen Erinnerungen viele Fakten des Festes besprechen können.
Gleichzeitig werden wir, wie auch in all den Jahren zuvor, den nächsten Termin festlegen und schon die ersten Spielideen sammeln.
Ein weiterer Grund warum ich viele Schnarup-Thumbyer zur Teilnahme bitte:

Das Kinderfestteam braucht dringend Unterstützung!

Bitte denken Sie dabei auch an Ihre Kinder, denn neue Teammitglieder bringen „frischen Wind“ in die Planung und Durchführung des Kinderfestes. Keine Angst, die aufzubringende Zeit hält sich in Grenzen, sodass ein normales Familienleben trotzdem stattfinden kann.
Ich hoffe nun Ihr Interesse geweckt zu haben und freue mich Sie am 28.10.2010 im Dörpskrug begrüßen zu dürfen.
Im Namen des Teams

Simone Ullmann

Kartoffelhof Lausen

Jetzt wieder frisch vom Feld:

Futtermöhren, Kartoffeln, Kürbisse in großer Auswahl, Obst und Gemüse

Öffnungszeiten:
Mo - Fr: 8.00 - 12.00 Uhr
14.00 - 18.00 Uhr
Sa: 9.00 - 12.30 Uhr

24401 Böelkamp - Telefon 0 46 41 / 98 82 15 - Fax 98 82 70

Pflegehelfer in Struxdorf gesucht
Schönes Dorf

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger der Gemeinde Struxdorf,
da es in der letzten Zeit immer schwieriger wird das umfangreiche Wegenetz unserer Gemeinde sowie einige zentrale Plätze wie Sportplatz oder Kastanienplatz zu pflegen und in Schuss zu halten, sind wir auf die Mithilfe unserer Einwohner angewiesen.
Wer von Euch hat Zeit und Lust bei den Pflegearbeiten mitzuhelfen?
Ansprechpartner für die freiwilligen Helfer sind:
für den Wegeausschuss Jörg Mangelsen, Tel. 04623/620
und für den Umweltausschuss Martin Diedrichsen, Tel. 04623/ 187895

Herbstprogramm

der Gemeinde Struxdorf

20.Nov. **„Das Dschungelbuch“ im Studio Flensburg**
Beginn 14.00 Uhr, Einlass: 13.30 Uhr, eigene Anreise
Kosten: 8 €
Das so genannte Kinderstück der Niederdeutschen Bühne Flensburg ist nicht nur für Kinder ein Augen- und Ohrenschmaus!
Anmeldung solange der Vorrat reicht bei Silke Andresen, Tel. 1053

03.Dez. **Spieleabend im Dörps- un Schüttenhus**
Beginn 19.30 Uhr
Joachim Wohlert stellt uns wieder neue Spiele vor, die wir dann auch ausprobieren dürfen und dabei sicher viel Spaß haben werden.
Anmeldung nicht nötig.

10.Dez. **Fahrt zum Weihnachtsmarkt auf Gut Dobersdorf**
Abfahrt: 13.00 Uhr vom Kindergarten Struxdorf
Kosten: 13 €
Wir haben den kleinen Bus bestellt, der hat nur 14 Plätze…
Also schnell anmelden bei Silke Andresen, Tel. 1053

18.Dez. **Plätzchen backen für Kinder ab 4 Jahren**
Beginn: 15.00 Uhr im Dörps- un Schüttenhus
Katharina Zielke und Mailin Gorr wollen mit euch Plätzchen backen.
Dazu bringt bitte Schürze, Kuchenrolle, Ausstechförmchen und eine Kuchendose mit.
Anmeldung bitte bis zum 16.12. bei Katharina Zielke, Tel. 303 464

29.Jan. **Fahrt zum Musical „König der Löwen“**
Abfahrt: 12.00 Uhr vom Kindergarten in Struxdorf
Kosten für Bus und Karte in PK 2: 82 €
Das unvergessliche Musical-Ereignis mit toller Musik, fantastischen Kostümen und einer zauberhaften Geschichte.
Anmeldung bitte schon bis zum 20. Oktober bei Silke Andresen, Tel. 1053

Wir hoffen, das unsere Angebote gut angenommen werden und grüßen herzlich in alle Häuser

das Team vom JKS-Ausschuss

Ritter-APOTHEKE

Joachim Kempa

Glücksburger Str. 1 • 24986 Satrup
Tel.: 0 46 33 / 83 10 • Fax 0 46 33 / 18 74
Öffnungszeiten:
Mo: 7.45 - 20.00, Di: 7.45 - 20.00,
Mi: 7.45 - 18.30, Do: 7.45 - 20.00,
Fr: 7.45 - 18.30, Sa: 7.45 - 13.00

Zu guten Händen...

...bei fairen Preisen

Impressum

Herausgeber: *Was, wann, wo, wer, wie in Schnarup-Thumby, Struxdorf und Umgebung e.V.*
Ulrich Barkholz (1. Vors.), Meiereistraße 13,
24891 Schnarup-Thumby, Tel. 04623-180014
Fax 180017, E-Mail: team@5w-info.de
WWWWW im Internet: http://5w-info.de
Redaktion: Ulrich Barkholz (Tel. 04623-180014), Angelika Braatz-Hansen (Tel. 04623-2818654), Heiko Koll (Tel. 04623-1202), Reinhard Wirth (Tel. 04623-187788),
E-Mail: redaktion@5w-info.de
Anzeigen: Michael Petersen (Tel. 04646-990080), Monika Nissen (Tel. 04623-603)
E-Mail: anzeigen@5w-info.de
Abrechnung/Finanzen: Hans-Jürgen Thomsen (Tel. 04623-189942)
E-Mail: abrechnung@5w-info.de
Vertrieb: Alfred Callsen (Tel. 04623-1031)
WWWWW erscheint monatlich in einer Auflage von mindestens 1000 Stück und wird per Boten an alle Haushalte in Schnarup-Thumby und Struxdorf verteilt und u.a. an folgenden Stellen ausgelegt: Edeka-Märkte Satrup und Böklund; Dörpskrog „Zur Kastanie“ Schnarup-Thumby; Buchhandlung Schröder, Ringelblume Naturkost, Baumarkt Köhn, Modehaus Harmening Süderbrarup; Reifenhandel Ringsleben Norderbrarup; Kiosk Dörpstuv, Sabines Friseurladen Mohrkirch; Star-Tankstelle, Imbiss-Point Böklund; Gasthaus Petersburg Struxdorf; Gasthaus Lindenhof und Kartoffelhof Lausen, Böel; Bäckerei Hecker, Böelschuby sowie Angeliter Buchhandlung, GP-Getränkemarkt, Die Haarschneider und Brigittes Haarstudio, Satrup.
Das nächste Heft erscheint am 13. November 2010. **Anzeigen- und Redaktionsschluss** (zugleich Redaktionssitzungs-Termin) ist **Freitag, 5. November 2010, 18:00 Uhr**.

Alle Angaben entsprechen dem Kenntnisstand zu Redaktionsschluss. Wir übernehmen keine Gewähr für die Richtigkeit oder für kurzfristige Änderungen und behalten uns vor, eingesandte Texte sinnvoll zu kürzen. Alle Beiträge, die mit Namen gekennzeichnet sind, geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Etwaige Verantwortlichkeiten und Gewährleistungen liegen dann beim Autor. Es besteht kein Anspruch auf Veröffentlichung eingesandter Texte und Bilder.

Anzeigenpreise: http://anzeigenpreise.5w-info.de
Beitrittsformular: http://mitglied.5w-info.de
Persönliche Erinnerung an den nächsten Schlusstermin: http://mailing.5w-info.de
Druck: El-Mundo Süderbrarup

KVSH-Notdienst der Ärzte

Gift-Notruf: 0551/19240 www.giz-nord.de

Der ärztliche Notdienst findet außerhalb der Sprechzeiten der Arztpraxen in der **KVSH Anlaufpraxis im Martin-Luther-Krankenhaus** in Schleswig, Lutherstraße 22, statt. Öffnungszeiten: Mo., Di., Do. 19–21 Uhr, Mi., Fr., 17–21 Uhr, Sa., So. und Feiertage 9–13 und 17–20 Uhr. **Kinderärztlicher Notdienst** in der **Anlaufpraxis Schleswig**: Sa., So. und Feiertage: 14–17 Uhr. Wenn **ärztlicher Hausbesuch** erforderlich ist: **Tel. 01805-119292** (14 Cent/Min.). Bei **lebensbedrohlichen Notfällen** direkt **112** wählen.

Notdienst der Zahnärzte

Sie erfahren ab Freitag Nachmittag aktuell den diensthabenden Zahnarzt für das jeweilige Wochenende: **Tel. 04333/992707** oder **www.zahnaerztevereinSL-FL.de**

Sozialpsychiatrischer Notdienst **(nachts 19 - 7 Uhr oder durchgängig am Wochenende)** über Leitstelle 04621/21111 oder telefonischer Krisendienst 04621/988404

Notdienst der Apotheken in Angeln

Sa., 16. 10.	- Fr., 22. 10.	Ritter-Apotheke, Satrup (Tel. 04633/8310)
Sa., 23. 10.	- Fr., 29. 10.	Finken-Apotheke, Sörup (Tel. 04635/545)
Sa., 30. 10.	- Fr., 5. 11.	Kirch-Apotheke, Husby (Tel. 04634/662)
Sa., 6. 11.	- Fr., 12. 11.	Amts-Apotheke, Langballig (Tel. 04636/1507)
Sa., 13. 11.	- Fr., 19. 11.	Kgl. Priv. Apotheke, Satrup (Tel. 04633/305)

Notdienst der Apotheken in Schleswig und Böklund

E	Sa., 16. 10.	C	Mo., 25. 10.	A	Mi., 3. 11.	K	Fr., 12. 11.
F	So., 17. 10.	D	Di., 26. 10.	B	Do., 4. 11.	L	Sa., 13. 11.
G	Mo., 18. 10.	E	Mi., 27. 10.	C	Fr., 5. 11.	A	So., 14. 11.
H	Di., 19. 10.	F	Do., 28. 10.	D	Sa., 6. 11.	B	Mo., 15. 11.
I	Mi., 20. 10.	G	Fr., 29. 10.	E	So., 7. 11.	C	Di., 16. 11.
K	Do., 21. 10.	H	Sa., 30. 10.	F	Mo., 8. 11.	D	Mi., 17. 11.
L	Fr., 22. 10.	I	So., 31. 10.	G	Di., 9. 11.	E	Do., 18. 11.
A	Sa., 23. 10.	K	Mo., 1. 11.	H	Mi., 10. 11.	F	Fr., 19. 11.
B	So., 24. 10.	L	Di., 2. 11.	I	Do., 11. 11.	G	Sa., 20. 11.

A= ABC-Apotheke, Stadtweg 48, Tel: 04621/96210
B= Adler-Apotheke, Schubystr. 89b, Tel: 04621/96110
C= Altstadt-Apotheke, Stadtweg 27, Tel: 04621/96220
D= Bären-Apotheke, Kornmarkt 4, Tel: 04621/25508
E= Bahnhof-Apotheke, Friedrichstr. 32, Tel: 04621/93920
F= Doc-Morris-Apotheke, Stadtweg 58, Tel. 04621/988066
G= Dom-Apotheke, Plessenstr. 13, Tel: 04621/25859
H= Friedrichsberger Apotheke, Friedrichstr.56, Tel: 04621/ 32107 oder 36702
H= ABC-Apotheke, Böklund, Bahnhofstr.1, Tel: 04623/422 **gemeinsamer Dienst**
I= Luther Apotheke, Lutherstr. 15, Tel: 04621/29100
K= Nordland-Apotheke, Berliner Straße 43, Tel: 04621/23788
L= Apotheke im Pluspunkt bei real, Tel: 04621/988055

In medizinischen Notfällen rufen Sie bitte

112

Keine Gewähr! Notdiensttermine können sich kurzfristig ändern.

Apothekennotdienst bundesweit:

www.aponet.de

Peters Wärmetechnik
Hauptstraße 75
24405 Mohrkirch
Tel.: 04646 - 234

peters Wärme-technik

www.peters-waermetechnik.de

Traumbäder von Peters Wärmetechnik!

Pfiffige Gestaltungsideen, drei Jahrzehnte Erfahrung und viel Gefühl für Ihre Wünsche - das ist der Stoff, aus dem wir Traumbäder bauen!

Endlich schöner baden.